

活動弁士と楽団による

無声映画上映会



チケット発売日

1月19日 金

全席自由席

各回 1,000円

3回セット券 1,500円

板橋区立文化会館 大ホール

《全3回上映》
2月16日 金 10:30- 14:30- 18:30-
※各回入れ替え制

懐かしの無声映画を活弁士の第一人者・澤登翠をはじめ
片岡一郎、坂本頼光など5人の人気弁士と楽団付きで贅沢に上映します。
映画を活弁と演奏(カラード・モントーン)とともにレトロなフィルム上映の音と揺らぎでお楽しみください。



1回目

「時代劇まつり」

【開演】10:30-
【開場】10:00



番場の忠太郎 暎の母
(1931年・片岡千恵蔵プロダクション作品 65分)

監督 稲垣浩
出演 片岡千恵蔵、常盤操子、山田五十鈴

弁士 / 坂本頼光



雷電

(1928年・マキノ御室撮影所作品 18分)

監督 マキノ省三
出演 根岸東一郎、マキノ正博、別所益枝

弁士 / 山内菜々子

2回目

「三大喜劇王スペシャル」

【開演】14:30-
【開場】14:00



ロイドの要心無用
(1923年・米・パテー作品 67分)

監督 サム・テイラー、フレッド・ニューメイヤー
出演 ハロルド・ロイド、ミルドレッド・デイヴィス

弁士 / 片岡一郎



キートンの警官騒動
(1922年・米・キートンプロ作品 18分)

監督 バスター・キートン、エディ・クライン
出演 バスター・キートン

弁士 / 山内菜々子



チャップリンの冒険
(1917年・米・ミューチュアル作品 20分)

監督 チャールズ・チャップリン
出演 チャールズ・チャップリン、ヘンリー・バーグマン

弁士 / 山城秀之

3回目

「小津安二郎特集」

【開演】18:30-
【開場】18:00



浮草物語

(1934年・松竹キネマ蒲田作品 87分)

監督 小津安二郎
出演 坂本武、飯田蝶子、三井秀男

弁士 / 澤登翠



大学は出たけれど

(1929年・松竹キネマ蒲田作品 15分)

監督 小津安二郎
出演 高田稔、田中絹代、鈴木歌子

弁士 / 山城秀之

活動弁士 & 楽団紹介



澤登 翠
さわと みちろ

浮草物語

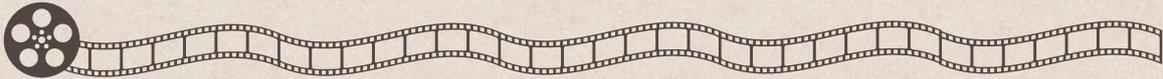
法政大学文学部哲学科卒業。故松田春翠門下。日本独特の活弁の第一人者として、国内を始め、伊、米他海外にも招聘され好評を博している。洋画、現代劇、時代劇とレパートリーも豊富。活弁の継承者としての活動が評価され、これまでに文化庁芸術祭優秀賞、文化庁映画賞他を受賞。無声映画鑑賞会での公演を基盤に国立映画アーカイブや各地の映画祭での公演、大学他での講座、TV番組のナレーション、朗読とその活動は多岐に亘る。2015年、「文藝春秋」に掲載の「日本を代表する女性120人」に選出、2017年3月には松尾芸能賞特別賞を受賞。周防正行監督の映画『カツベン!』では、活動弁士監修を担当した。一昨年、弁士デビュー50周年を迎えた。



坂本 頼光
さかもと らいこう

番場の忠太郎 絵の母

中学時代より活動写真弁士を志す。2000年に、「鞍馬天狗」でデビュー後、映画館、寺社仏閣、寄席等様々な場所に多数出演。これまでに説明した作品は約150本。2010年にはアメリカのエル大学他五大学で無声映画公演、2012年にはフランスの映画保存機関シネマテーク・フランセーズの上映会、2018年にはパリで開催された「ジャポニスム2018:響きあう魂」の公式企画「日本映画の100年」など海外でも弁士を務め好評を博した。また、自作のアニメーションの活弁や、東京スカイツリーのマスコットの声、CMナレーション等、声優としても活躍している。平成28年度国立演芸場・花形演芸大賞の銀賞、平成30年度同賞の金賞を受賞。周防正行監督の最新作『カツベン!』では出演のほか主演の成田凌、永瀬正敏の弁士指導を担当した。



片岡 一郎
かたおか いちろう

ロイドの要心無用

1977年生まれ。東京都出身。活動弁士の第一人者澤登翠の一番弟子として、2002年に入門。2016年には活動弁士として戦後初の歌舞伎座出演を果たした他、国外での活動も多く、これまで22カ国で公演を行っている。2018年にはフィリピン初の活動弁士誕生を支援。失われた無声映画のフィルム発掘にも尽力している。活動弁士の他にも執筆や舞台出演、声優業と多岐にわたって活躍中。これまで活動弁士を担当した無声映画は約350作品。行定勲監督『春の雪』、奥田民生のパンフレットDVD、NHK大河ドラマ『いだてん』や連続テレビ小説『ブギウギ』にも出演。周防正行監督の『カツベン!』では出演のほか時代考証や高良健吾、森田甘路の弁士指導を担当。弁士の歴史をまとめた『活動写真弁士』を刊行。



山城 秀之
やましろ ひでゆき

チャップリンの冒険

大学は出たけれど

山口県出身。2009年、活動写真弁士のワークショップがきっかけで弁士の道を志し、翌年澤登翠に入門。2011年に新米弁士としてデビュー。無声映画鑑賞会のほか、2017年初の海外公演(イギリス、アイルランド)、野外交映会などに出演。



山内 菜々子
やまうち ななこ

雷電

キートンの警官騒動

栃木県那須塩原市出身。日本大学芸術学部映画学科在学中に師匠・澤登翠の活弁・講演を聞き弁士を志す。2010年澤登翠に入門。2013年6月「第659回無声映画鑑賞会」で弁士デビュー。以降、無声映画鑑賞会に定期的に出演するほか、2017年には地元栃木県「那須温泉映画祭」にも出演。2019年公開、周防正行監督『カツベン!』に出演。2021年には大学生が主催する「第32回東京学生映画祭」「ジェンダー・ギャップ映画祭」に出演するなど、幅広い世代に向けて活弁上映を行っている。2022年には初めての海外公演(アメリカ)を実現し、国内外問わず活躍できる弁士となるよう、一層励んでいる。また、2021年4月～2022年2月まで集英社少女漫画アプリ『マンガMee』にて連載された『RAY-麗-大正キネマ物語』(作:ナスノムカ)の監修協力を務めた。



無声映画音楽伴奏楽団 カラード・モノトーン

楽長: 湯浅ジョウイチ(作・編曲、ギター、三味線、指揮)
フルート: 鈴木真紀子 ヴァイオリン: 西野ゆか
ピアノ: 杉本顕子 打楽器: 金丸寛

1994年に結成された無声映画の伴奏音楽(生演奏)を担当する西洋楽器と和楽器とを混成した専属合奏団。ピアノ、フルート、ヴァイオリン、太鼓、パーカッション、三味線、ギター等によって構成。日本独特の活動写真の音楽を地道に研究し、無声映画全盛期における伴奏音楽の再現に取り組み一方で、映画音楽における新機軸を打ち出し、好評を博している。現在、澤登翠、坂本頼光等の活動弁士と共に各地で行っている公演活動は年間数十回(ミニユニットによる演奏を含む)に及び、高度な演奏技術と共に、日本におけるサイレント時代の映画音楽を再現出来る数少ない演奏家集団としても高い評価を受けている。



- 東武東上線「大山」駅 北口より徒歩約3分
 - 都営三田線「板橋区役所前」駅 A3出口より徒歩約7分
- ※駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用ください

会場 板橋区立文化会館 大ホール

〒173-0014 東京都板橋区大山東町51-1

2024年1月19日(金) チケット発売開始

日時 2024年2月16日(金) [開演] 10:30- / 14:30- / 18:30- [開場] 各回30分前より

チケット料金 [全席自由席] 各回 1,000円 3回セット券 1,500円

チケット取り扱い 板橋区立文化会館チケットカウンター

- 窓口申込 板橋区立文化会館 1階チケットカウンター (9:00～20:00) ※施設点検日は17:00迄
- 電話申込 03-3579-5666 (9:00～20:00) ※施設点検日は17:00迄
- Web申込 <https://www.itabashi-ci.org/culturehall/>

板橋区立文化会館 検索



(24時間受付 / 発売日初日9:00～公演前日日まで)

次回開催情報



作品 ひまわり(1970年)
日程 2024年3月15日(金)
開演 10:30- / 14:30- / 18:30-
会場 板橋区立文化会館 小ホール
発売日 2024年2月16日(金)
料金 各回1,000円

©1970-COMPAGNIA CINEMATOGRAFICA CHAMPION(IT)-FILMS CONCORDIA (FR)-SURF FILM SRL, ALL RIGHTS RESERVED.